

Godt Nytt År!

tillönskas alla våra kunder, vänner och landsmän, som under det glägna året hedrat oss med sitt förtroende.

Högaktningfullt
Gustafson & Co.

Onskas. Säll och ordentlig Flicka

erhåller plats hos
Mrs Bisset 281 Langside str.

100 man för Skogsarbete

\$26.00, \$35.00 och \$40.00

Anmäl Eder hos

Alexander Calder,
hörnet af Main och Henry eller
A. Hallonqvist.

J. D. Mc Arthur.

Winnipeg.

DÖDSFALL.

Natten till i dag afled å allmänna hospitalet Mrs Olof Norlen efter att ett par dagar förut gifvit lifvet åt ett gossebarn. Hon efterlämnar make och ett minderårigt barn. Begravnings åger rum på nyårsdagen från lutherska kyrkan.

Mr Gust Larson, manager för Redeemer guldgrufvan, har under julen hälsat på i Winnipeg. Angående arbetet ute vid grufvan, som han ursprungligen upptäckte, meddelar han att det stora stampvärdet på 20 stamper nu håller på att uppsättas. Man har redan gått ned 300 fot och malmådran håller sig 18 fot bred med synnerligen rik guld mängd. De kapitalister, som placerat pänningar i detsamma, äro välbelåtna med sin placering, ty en rik vinst är i sikte.

I baptist kyrkan hålles nyårsvaka, och pågår sin början kl. 10 på nyårsafton.

Fäst. I lutherska kyrkans basement anordnas nyårsafton en liten literär-musikalisk aftonunderhållning. Programmet tager sin början kl. 9. Efter dess slut serveras kaffe gratis, hvarefter man samlas uppe i kyrkan och inväntar det nya året. Inträdet är fritt.

Mrs och Mr Kullander afreste onsdagen på sin bröllops tur till Förenta Stater. Vid stationen hade ett stort antal vänner inlunnat sig för att önska lycka på färden. Lutherska församlingen fick från Mr Kullander mottaga en donation af \$200 för orgelfonden.

Nyårsvaka hålles i skandinaviska missionskyrkan på nyårsaftonen. Andaktstuden tager sin början kl. 10 på aftonen och fortsätter till det nya årets inbrott.

Mr Carl Walman har antagit en sektionförmans plats på C. N. R. banan och stationerats i Dauphin.

Bröllop. I onsdags förliden vecka firades bröllop ute vid Louisebridge, i det Mr J. Erikson bortgitt sin dotter O. G. med Mr Chas Green. Omkring 200 personer voro inbjudna och brudparet förfärdades en stor massa presenter.

Skriptur. Upplysningar önskas om Carl Henry Nelson, född i Onslunda, Tomelilla, Sverige. Skulle någon person känna honom och veta något om hans vistelseort så var god och insänd med delande därom till F. G. Nelson, Warroad, Minn.

Resande Skandinaver.
The Olympic Restaurant
Yorkton, Assa.

är den bästa platsen att besöka vid Eder genomresa.
L. H. KIHLLAN.
Ägare.

Svenska Konditoriet
224 Logan ave.

Serverar nu Kaffe, The, Choelad, Buljong samt Smörgåsar och Svenska Bakelser, Tårter och Småbröd.
Servering vid småbord. Gör ett besök
224 Logan Avenue.
Smakfälla

Julkappar till ytterst låga priser.

Skandia Hotel
307 PATRICK STR.,
8 block väster om Caled office.
är rätta platsen att stanna under en vistelse i Winnipeg. Ny och modern inredning. Moderata priser. Telefon 2384. M. A. MEYER.

Skandinaviska sjukhjälpföreningen "NORDEN"
möter andra onsdagskvällar hvarje månad kl. 8 e. m. i Clements Bl., Main St. C. Holmberg, finans sek. Louise Bridge.
Sjuk-call 17: 25 cts.

C. T. ALLBUTT
ARTIST OCH PHOTOGRAF.
har övertagit
Bell Photo Studio
307 PACIFIC AVENUE.
Ni skall finna att i denna gamla, säkra och "up to date" Studio fås de bästa resultat i staden.
När jag nu varit förenad med denna Studio sedan 1884, har jag nöjet att tacka våra kunder för deras förtroende under det förflutna och hoppas att få behålla detsamma i framtiden.
Kom i hög platsen
Bell Photo Studio
307 PACIFIC AVENUE (Nordsidan).

Svensk-Engelska ordböcker till salu å Canadas kontor. Ni behöver en!

Dominion Bank
Kapital \$25,000,000.
Reserv \$25,000,000.
Allmänna banktjänster.
Sparbanks Afdelning
med högsta ränta.
Svenska, norska och danska penningar växlas.
Afdelningsskottor:
Hörnet af Main och McDermot str.
North End Branch
Main str., invid C. P. R. stationen.

Whitewood
GRIST MILLS
Farmers Gristing a specialty.
JAMES SANDERS.
Proprietor.

Boarding-House.
Matservering och rum för resande har öppnats å LORN STREET, WETASKIWIN.
G. Almstrong.

Ashdown's
Barberstuga, Billjardrum, Tobak, Cigarer, Cigaretter, Pipor af alla slag och alla Priser. Portmonaer, etc., Rakknivar, Striglar och Rakborstar.
Svensk Saus.
Henry Ashdown, Prop.
Whitewood Assa.

Canadian Pacific Railway
tåg till Seattle, Van Kootenay, er till California, olula etc.
resa till CANDET.
stationer till
WETASKIWIN.

Dödsfall. I måndags afled på lasarettet härstädes en tolvårig dotter till Mr Bergqvist å Henry Ave., Karin Margareta. Begravningen förrättades af pastor A. G. Olsson ute på Elmwood kyrkogården. Efterföljande verser hade den lilla flickan en gång klippt ur en tidning och gömt och kunna nu tillämpas på henne själf:
Det redes dig ett stilla bo,
djupt med i jordens sköt.
En fröfull bodd i osterd ro,
Du du ditt äga slot.
Du var v. i mogen - Han det vet,
Som rider i all evighet.
Dock lycklig du, som slöt din strid
Uti din ungdoms vår,
Och funnit har den äkta frid,
Som blott i grafven rar.
Din ande frigjord från sitt tvång,
Mot högre rynder för
Din motas v. n och van en gång -
Blott stoft i grafven bor -
Till dess dock minnet utaf dig
Skall följa på vår lefnadstig

Förändringar inom C. P. R:s styrelse. Mr Wm Whyte, assistant till presidenten, har utnämmts till andre vice president Mr Whytes utnämning till denna höga befattning är mycket populär, ty han räknas till en af västerns mest beräknade män.
Mr Leonard har tagit afsked från bolaget och sin befattning som general manager här i Winnipeg. Mr Whyte har övertagit hans befattning och flyttat sitt kontor från Main Street till stationshuset.

Besök på "Canadas" kontor har under veckan aflygts:
Sektionsförmännen G. A. Johnson, Carival, Assa, och G. Vinqvist, Poplar Point, Man., Roadmaster J. Hallonqvist, Moose Jaw, Assa., Manager Gust Larson, Dryden, Ont., och Mr Alfred Aveson, Lac du Bonnet.

Politiemännen Mr Baker har blifvit afskedad af Roblin regeringen och Mr T. M. Daly, f. d. inrikesminister i Ottawa, utnämnd till hans efterträdare. Skälet för Mr Bakers afskedande nämnes icke, men antagligen har hans rättskäppningsteorier blifvit opopulära äfven hos justitieministern.

Vid Louisebridge åger söndags-skolfäst rum kl. 18 nästkommande nyårsdagsafton i den engelska kyrkan invid bron.

Affärsammanslagning. Winnipeg kemiska fabrik och Luttröpp & Holms karamell och konfekt fabrik ha sammanslagits till ett bolag med Mr H. Hedström och Axel Holm som föreståndare. Firman kan glädja sig åt en stor efterfrågan på sina varor. Mr Hedström har med anledning häraf tagit afsked från C. P. R., där han en lång följd af år varit anställd.

Vi äro förtvofvade öfver den orgelbundenhet hvarmed tidningen kommer våra prenumeranter tillhanda på lafidsbygden, men se oss ej kunna göra något annat åt saken, än anmäla förhållandet för inspektören. Vi hoppas emellertid att en ny tingens ordning skall inträda på nyåret, ty postbetjäningen har nu betydligt ökats och reformer införts, som bör sätta postverket i stånd att bättre besörja postgången, än som skett under den senaste tiden.

Julhelgen förlöt under stillhet. De flesta firade annandagen också, och följaktligen fick man detta år tre hälgdagar. De skandinaviska kyrkorna voro talrikt besökta under hälgens gudstjänster, och vid söndagsskolornas julfester voro de fyllda till sista plats. Rikligt i häfven kom det också. I skand. missionskyrkan upptogs på julmorgonen en kollekt för benamissionen i Kina, hvilken församlingen understödjer, som inbringade \$25.00.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter
välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP
Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Stor Klädesförsäljning!

HOSS-KLÄDER
Vårt resterande lager af HOSS-DRÄGTER, PEJACKOR, OFVERROCAR,

20 procent Af
Mans DUBBELBRÖSTADE Kosty-er
tillverkade af Heary Blue Serge, Vient Beaver och Nigger Head cloth till
20 procent Af
Glöm icke denna stora gåfva.
Nu är rätta tillfället att köpa.

HOOVER & TOWN
680 MAIN STREET, nära Higgins Avenue.

Glöm ej bort

att The SWEDISH IMPORTING & GROCERY CO., förutom ett val sorterad lager af Grocerier, tillhandahåller följande importerade varor: Sill, Lutfsk, Aptills, Sardiner, Anchovis, Bruna Bönor, röda Sagogryn, Medwurst, Potatismjöl, Smörfärg, Ulkardor, Spinnrockar, Sällgblad, Waffeljärn, Plattpannor, Rakknivar, Jagtknivar, Sakerhetsständer, Hvalambra, Ladersmörja, m. m.

Färdigtlad Fisk för Julen.
Swedish Importing & Grocery Co.
219 Logan Ave. Winnipeg Man.

Steeles

möblerar hemmen för folket och ger all kredit de vill ha.
Vi försöka göra alla artiklar i vår affär till "ledande" hvar och en på sitt vis - hvilket visas under försäljningen - och storgodtköpsförsäljning är det i dessa dagar, hvilket Ni själf bör förvissa er om. Vi skära af ännu litet mer af prisen och gifva derigenom er en del af den förtjenst som annars tillfölle oss ensamt. Härmed följer en lista på godtköp, som illustration på detta,
6 stycken Matsalskänkar af Gyldene Elm, väl gjorda, med trinsiderionamenter och 4x2 stor facettspiegel, två lådor och stort skåp. Storleken af öfverstycket är 48x21 in. Vanligt pris. \$12.50. Godtköpspris. \$9.95.
72 stycken Matsalstolar med vackert skurna och svarfvade ryggstöd samt dubbla hällare. En mycket stark stol. Vanligt pris. 90 cent. Godtköpspris. 65 cent.
12 stycken soffor med resårstattsar och tape-serade med bästa kvalite velur i vackra mönster. Detta är en bra soffa som vanligen kostar \$10.00. Godtköpspris \$7.60

The R. Steele Furniture Co.
298 Main Street.

Skandinaviska varor

Svenska och norska delikatesser, Lutfsk, Anchovis, Medwurst, Marinade Sardinier, Gaffelbitar, Röda Sagogryn, Norsk fetsill, Potatismjöl, Kyddisill, Hallonsaft, Bruna bönor, Lingosy, Fiskbu, ar, m. m. Dessutom har vi alltid på lager Svenska jernvaror såsom: Waffeljärn, Goråjern, Plattpannor, Sandvikens berömda sägar, Erik Anton Bergs Prima Rakknivar m. m.

Bästa slags Grocerier köpas best och billigast hos
Gustafson & Co. 325 Logan Ave.
Telephone 294.

Framtidens Hopp

af I. O. G. T.
möter hvarje torsdag kl. 19 e. m. å 268 Fountain St.
Alfr. Egnell, L. D.
268 Fountain Str
Ungdomens afton Lördagen d. 2 jan., Fairbairns Hall, Main & Sel kirk.

För Damerna!

Ni kan icke gifva er kvinnlig vän en mera treflig gåfva än ett ur med kedja
Vi hafva många speciella till Julklapp passande ur. En som vi rekommendera är en med guldtyll boett, garanterad för 25 år och med Walthamverk, säljes för \$12.50; en annan med samma slags boett, 15 stannar, och noggrannt justerad verk säljes för \$13.00
Urkedjor till alla priser.
TVA BUTIKER.
J. R. Dingwall, Ltd.
424 Main str. - 584 Main str.
OBS. Skylt och klocka.

The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd

En kund har sagt: "Jag har varit i bageriäffär i öfver elfva år och har begagnat alla möjliga slags mjöl, men "OGILVIES" öfverträffar dem alla i kvantitet af bröd bakadt från en tunna mjöl. Och när en mjölsort är öfverlägget på detta sätt, vet jag att det är "A tip-top flour"

JOS. KERR & CO.

N. O. Oldenburgs
SKRADERI AFFÄR
Stort lager af tyger. Utför ett välgjordt arbete. Reparationer ut.

John A. Burdman,

Agent för Champion Harvest Machinery, de bästa Scots Clear Plow, the Read Cross väderpumpar, the daisy grinder för gröpe Wood-Stock, vagnar och slädar. Två vagnslaster inne af de bästa slag, som äro tillverkade under den britiska flaggan, från J. Campbell & Sons, London, Ont. Om ni tänker köpa en flö åksläde så skriv till mig efter lista. Jag kan sälja från 10 till 15 dollar billigare än någon annan i staden, därigenom att jag är smed till yrket.

Whitewood - - - Ass

Red Deer, Alberta, Canada.

RED BUTIKEN
Hufvudkvarter för nya settlare och en idealbutik för en hvar men speciell för nya settlare

POSTILL & CO.

Herr
Insänd Eder orders för
Karameller, konfekter, Choelad,
m. m., m. m. till
Svenska
Karamellfabriken
224 Avenue.
Orders expedieras pr omgående
Försök våra priser.

SKANDINAVISKA HIT!

GROCIERIER af alla
Svenska varor såsom: SILL, Snus, Tobak och GODA PÅLSVAROR till låga priser.
A. J. BURNT
Äfvenså tomt i den nya staden
Bedes om landsmännens

N. C. R.

Snickare och
Byggnadsritningar ombesörja
WETASKIWIN
Svensk

The Prairie City

är organiseradt för ändamål med att ränta, mot säkerhet i stads- eller landsort per \$1,000.00 pr år är endast \$3.00
Class "A".
avdrags- Summa \$3.00. Efter löst. L. \$4.00 \$1,000.00 \$2.25 \$5.25
Class "B".
\$4.00 \$1,000.00 \$4.50 \$10.50
ELOF PETERSON
293 Ell

Skandinavisk

Hufvudkvarter för Grocerier, parti
HÖST- OCH VINTE
för män, kvinnor och barn ankomma daglig visning till vårt
Sko-departement
Högsta priser betalas för
SMÖR OCH
Belätnhet garanteras eller pengarna
O. H. AND

ROYAL CROWN SOAP

Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter

välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP

Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter

välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP

Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter

välbelagna i den populära förstaden

ROYAL CROWN SOAP

Hårt och mjukt
Vatten.
Spar omslagen för premium.
THE ROYAL CROWN CO.

Byggnads-lotter

välbelagna i den populära förstaden